

**AUTOHAUS BECHER**  
Mit uns fahren Sie immer gut!

An der Windmühle 41  
46499 Hamminkeln

Service Audi Service  
direkt an der B 473  
Tel. 0 28 52/9 63 20

## Zwischen Erfindergeist und polnischem Vodka

„Flunkern is dat halve Läwen“ hat die Lacher auf seiner Seite

Bocholt. (jga) Taube Tanten, und verrückte Erfinder, explodierende Kaffeemaschinen und eine Flasche klaren Vodka – in diesem Stück ist klar: die Mischung macht's. Am Sonntag, 27. Oktober, sowie an den Abenden des 2. und 3. November, darf im Stadttheater Bocholt am Berliner Platz wieder herzhafte gelacht werden. Die Spielschar Mussum feiert ihr 70-jähriges Bühnenjubiläum und bietet ihrem Publikum mit einem Dreiakter von Bernd Gombold unter dem Titel „Polnische Wirtschaft – Flunkern is dat halve Läwen“ eine amüsante Geschichte mit „internationaler“ Besetzung.

Der anstrengende Mieter im Hause der Müllers sorgt mit seinen verrückten Kreationen für nicht weniger Lacher. Matthias Mueller ist Erfinder und hofft seit Langem am Markt. In der Zwischenzeit isst er den Müllers lieber den Kühlschrank leer – auch ohne seine Miete zu bezahlen. Denn seine futuristischen Kaffeemaschinen, Po-backen heizenden Stühle und elektrische Östereierfäher sind technische Spinnereien, die weder funktionieren, noch Geld einfahren. Erst als der korrupte Bankdirektor Dr. Profitlich den Müllers finanziell an die

Gurgel will, kommt eine von Matthias verrückten Erfindungen seinen Vermietern gerade recht, um das Blatt zu ihren Gunsten zu wenden. Nur stellt sich die Frage: Ist der neue Öko-Abgas-Treibstoff-Umwandlungsprozess diesmal wahrhaftig ein Wunder der Technik, mit dem die Müllers die Automobilbranche revolutionieren und ihre Werkstatt retten werden? Finden Sie es in einer der drei Vorstellungen heraus. Ein Besuch lohnt sich, denn der Spaß, den die Mussumer beim Spielen haben, überträgt sich schnell bis in die Reihen des Publikums. Gäs-

te erwarten zahlreiche kleine Betrügereien, kreative sowie lachhafte Erfindungen, und polnische Schimpftiraden.

„Prima – das könnt Ihr so machen!“

Der Vorhang im städtischen Bühnenhaus am Berliner Platz öffnet sich am Sonntag 27. Oktober, um 19 Uhr. Am Samstag, 2. November, beginnt die Vorstellung um 20 Uhr und am Sonntag, 3. November, um 19 Uhr. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei der Tourist-Info, an der Nordstraße, sowie bei Getränke Schulte, an der

Schaffeldstraße, für einen Preis von zehn Euro erhältlich. Ebenso können 60 Minuten vor der jeweiligen Aufführung, Karten an der Abendkasse gekauft werden (Tel.: 02871-953261).

Die Spielschar Mussum freut sich auf viele Zuschauer, denn bei den Proben hat sie vollen Einsatz gezeigt. Sogar eine polnische Arbeitskollegin wurde zu einer Probe eingeladen, um die Glaubwürdigkeit der zuvor recherchierten polnischen Ausdrücke und Gepflogenheiten für Kasimir und seine zwei Tanten zu beurteilen. Ihr Fazit: „Das ist prima – könnt Ihr so machen!“

Woj wünscht völle Pläisir bei de „Polnische Wirtschaft“

**LENSING**  
LANDMASCHINEN & GARTENGERÄTE

B. + K. Lensing · Alfred-Flender-Straße 312 · 46395 Bocholt-Mussum  
Tel.: 0 28 71 / 22 62 22 b u k.lensing@online.de  
www.lensing-landmaschinen.de

**Gebr. Barnickel GbR**  
Schrott u. Metallrecycling, Kabelrecycling  
Ankauf von Altmetall, Kabel  
Schrott, Kupfer, Messing, Alu, Blei, Zink, V2A

Wir wünschen der Spielschar Mussum eine gelungene Aufführung!

- Abholung nach Vereinbarung, genehmigt und privat
- Einzelstückabholung, Werkstatt, Aufstellung usw.
- Bereitstellung von Abrollcontainern, City-Abrollcontainer, 3 m3 - 10 m3 - 15 m3, Schiffsauf- und Abfrage
- Fachberatung, Spezialabholung von Kunststoffen - Euroboxen, Giftboxen zum Schmelzen von Schlacke

Schaffeldstraße 86 • 46395 Bocholt • Tel. 0 28 71 / 67 31  
info@gebr-barnickel.de • www.gebr-barnickel.de

vollautomatische **Abbundanlage**

**Holzbau GbR**  
Am Buskalk 45 · 46395 Bocholt  
Tel. 0 28 71 / 22 80 11 · Fax 0 28 71 / 22 80 13

**NACHTAGALL**

Auszug aus unserem Leistungsprogramm:

- Computerabbund
- Holzrahmenbau
- Holzwerkstoffarbeiten
- Dachstuhl
- Deckenverfälsungen
- Trockenbau

De Spölschar Mussum un öne Gäste völle Pläisir bei de

**Polnische Wirtschaft**

**WWL** wünsch **ROHLEDER**  
ELEKTRO-ANLAGEN

Schaffeldstraße 90  
46395 Bocholt  
Tel. 0 28 71 / 24 11 00  
www.physiofarm-bocholt.de

Schaffeldstraße 92  
46395 Bocholt  
Tel. 0 28 71 / 61 42 • 63 66  
www.wuenssch-haustechnik.de

Schaffeldstraße 90  
46395 Bocholt  
Tel. 0 28 71 / 18 00 16  
www.elektro-rohleder.de

Der Spielschar Mussum und ihren Gästen viel Vergnügen!

**AHOLD**  
BAUUNTERNEHMEN  
AHOLD  
Bauunternehmen GmbH & Co. KG

Tellingskamp 19  
46395 Bocholt-Mussum  
www.ahold-bau.de

Tel. 0 98 71 / 92 57 47  
0171 / 364 49 22  
0171 / 759 33 27  
Fax 0 98 71 / 92 57 49

bs.ahold@t-online.de

**VELOVILLE**  
CEB 90 | PEDELEC CITY-EDITION

- 7 Gang Shimano Nexus
- weinrot
- Bosch Active Plus Motor (400 Wh)
- 28"

**HEUMER**

AM ROSENBERG  
Petersfeldstr. 29  
46395 BOCHOLT  
Tel. 0 28 71 / 66 07

### Warschau lässt grüßen

Um die Müllers und ihre Autoreparaturwerkstatt steht es schlecht. Mit allen Mitteln versuchen sie, ihre Existenz zu retten. Allerdings sind die gutgemeinten Ratschläge ihres polnischen Schwarzarbeiters Kasimir nicht immer ganz legal, denn seine Vorgehensweise ist oft zwar lustig, jedoch alles andere als „deutsch“. Denn Kasimir hält wenig von der deutschen Bürokratie und bevorzugt es, die Forderungen des Arbeitsamtes sowie den dienstbefehlenden Beamten Heinrich Haargenau ins Leere laufen zu lassen.



Die Spielschar Mussum ist ein lustiges Völkchen und das zeigt sich auch in ihren gespielten Geschichten. FOTOS: GASTERSTÄDT



Die zwei polnischen Tanten kümmern sich um Heinrich Haargenau, der zu viel polnischen Vodka genossen hat.



Kasimir führt den Beamten des Arbeitsamtes als strickende Schwiegermutter in die Irre, um nicht als Schwarzarbeiter aufzufallen.



Frau Müller hat genug von Kasimir und seiner Art, „polnisch zu wirtschaften“.



Nach dem Genuss einer ganzen Flasche feinsten, polnischen Vodka wird erst mal der Rausch ausgeschlafen.

Über 27 JAHRE Taxi wer sonst?

**Schwers**  
6060 + 441 44

Sicher und bequem mit uns zu „Polnische Wirtschaft“

**Mitwirkende**

Manfred Müller, Betreiber der Autowerkstatt:  
Olaf Schmeing  
Monika Müller, Manfred Müllers Ehefrau:  
Maria Loskamp  
Kasimir, ein polnischer Schwarzarbeiter:  
Markus Bollwerk  
Matthias Mueller, Erfinder und Mieter der Müllers:  
Ralf Bertram  
Dr. Peter Profitlich, Bankdirektor:  
Michael Wiesmann  
Heinrich Haargenau, Beamter des Arbeitsamtes:  
Ludger Benning

Olga, polnische Tante:  
Kerstin Stratmann  
Stanislava, polnische Tante:  
Ulrike Biskup  
Paula, Briefträgerin:  
Darlene Schluse  
Sabine Kleinschmitt-Großhans, Bürgermeisterin:  
Anna Döring  
Souffleuse: Tanja Loskamp  
Bühnenbild:  
Stephan Terhardt,  
Franz Bollwerk  
Maske:  
Annette Wiesmann,  
Lena Tebrügge  
Spielleitung:  
Josef Benning



Nanu, was ist bloß mit dem Stuhl los? Der wird ja heiß ...